

Pracovní list

Jan Hus: Přátelům v Čechách

[In Jan Hus: *Výbor z drobných českých spisů / České listy*,
Praha—Brno, Host 2018, s. 135—136]

Bóh s vámi!

Měv veliké domněnie z jiných příčin, psal sem, jako bych za jitra měl skonati. Již opět znamenav prodlenie smrti, píši vám, milostiví a věrní přietelé v Bohu, ještě, abych svú vděčnost ukázal, dokud najdále mohu, maje vždy utěšenie, že mohu k vám mluviti po lístku.

A pravím vám, že Pán Bóh vie, proč prodlévá mú smrtí i mého milého bratra, Mistra Jeronýma, o němž mám naději, že svatě umře bez viny a že statečněje se má i trpí než já, nestatečný hříšník. Dal nám Pán Bóh dluhý čas, abychom lépe své hříechy spamatovali a jich statečně želeli. Dal nám čas, aby dluhé a veliké pokúšenie sňalo hříechy veliké a přineslo utěšenie. Dal nám čas, abychom pamatovali svého krále, Pána Boha Ježíše milosrdného, hrozné pohanenie a smrt ukrutnú jeho vážili, a proto mileje trpěli; abychom take pomněli, že nenie z hodov tohoto světa jíti na hody onoho světa; abychom pamatovali, že skrzě mnohá utrpenie světí sú vešli v nebeské královstvie: někteří po kusu řezání, jiní vrtání, jiní vaření, jiní pečení, jiní za živa dřeni, za živa pohrabání, kamenování, křižování, mlení mezi žernovy, vláčení, topení, pálení, věšení, po kusu trhání a prvé pohanění, žalařování, biti, okování — a kto móż všěcky muky vypsati, které sú v Starém i v Novém zákoně světí pro pravdu Boží trpěli, a zvláště ti, jenž jsú kněskú zlost treskali a proti ní kázali?

A divná věc bude, ktož nynie neutrpí, bude-li státi statečně proti zlosti a zvláště proti knězké, jenž sebe nedá dotknúti.

Vysvětlivky

měv veliké domněnie = protože jsem měl velké podezření
za jitra = zítra
znamenav prodlenie smrti = protože jsem zjistil, že na smrt ještě nepůjdu
utěšenie = útěchu, radost
po lístku = prostřednictvím dopisu
prodlévá mú smrtí = otálí s mou smrtí
statečněje = statečněji
nestatečný = nehodný, nedokonalý
spamatovali = připamatovali si
želeli = litovali
pokúšenie = zde ve významu „zkouška utrpením“
mileje = mileji
take pomněli = právě tak měli na mysli
světí = svatí
pohrabání = zakopání, pohřbení
křižování = ukřižování
prvé = dříve, předtím
žalařování = věznění
okování = dáni do okovů
treskali = kárali

Okruhy analýzy (dle struktury ústní zkoušky státní maturity z češtiny)

- I.
 - **téma a motiv**
 - **časoprostor**
 - **kompoziční výstavba**
 - **literární druh a žánr**

- II.
 - **vypravěč**
 - **vyprávěcí způsoby**

- III.
 - **jazykové prostředky a jejich funkce ve výňatku**
 - **tropy a figury a jejich funkce ve výňatku**

- IV.
 - **kontext autorovy tvorby**
 - **literární / obecně kulturní kontext**